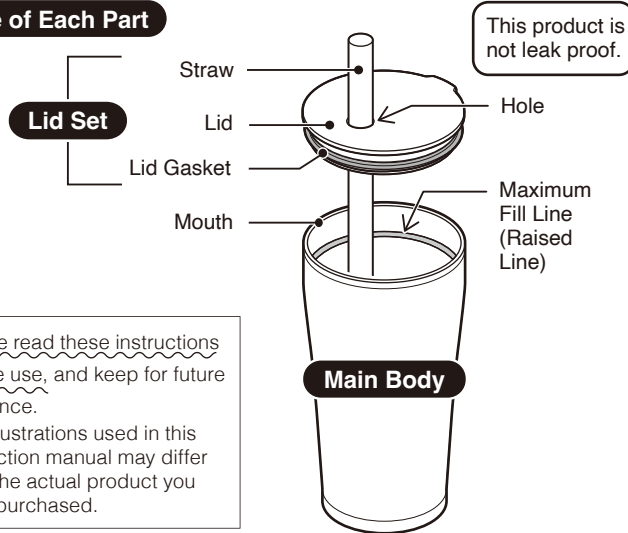


Name of Each Part



• Please read these instructions before use, and keep for future reference.  
 • The illustrations used in this instruction manual may differ from the actual product you have purchased.

Important Safeguards Be sure to follow the instructions.

These WARNINGS and CAUTIONS are intended to prevent property damage or personal injury to you and others.

■ The degree of danger or damage by the misuse of the product is indicated as follows:

**WARNING** Indicates risk of serious injury or death. **CAUTION** Indicates risk of injury or property damage if mishandled.

■ Prohibited or required actions are indicated as follows:

⊘ Indicates a prohibited operation. ! Indicates a requirement or instruction that must be followed.

SX-H-4E (E/K/T/C) / B

**WARNING**

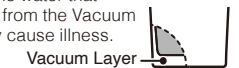
⊘ Do not allow infants or small children to use this product. Keep out of the reach of infants and small children.  
 Never fill with hot beverages when using the Lid Set.

**CAUTION**

⊘ Do not attach parts other than those specifically designed for this product.  
 Do not disassemble the product (other than parts designed to be disassembled).  
 Do not shake the product.  
 Do not use the product if its thermal insulation performance has deteriorated.

Do not place near open flames (from gas stoves, etc.), on top of electric heaters, or IH cooking devices, as doing so may cause a fire or malfunction.  
 Do not heat in a microwave, as doing so may cause sparks.  
 Avoid dropping or hitting against hard surfaces.  
 Do not drink out of the product while driving.

Do not use if water enters the Vacuum Layer. Drinking the water that seeps out from the Vacuum Layer may cause illness.



Do not drink beverages directly through the Hole on the Lid.  
 Do not fill with or discard beverages through the Hole on the Lid or through the Straw.  
 Do not hold the product by the Lid Set when carrying, as the product may fall and cause injuries.

Do not pierce the product with ice picks or other sharp objects.  
 Do not place cans or bottles inside the Main Body. Doing so may cause a malfunction.  
 Do not scratch or rub the design on the outside of the Main Body strongly using fingernails or hard objects, as this may cause the design to come off.

Do not place near heat sources such as gas stoves, ovens, and heaters, as doing so may cause burns or product malfunction.

Do not remove the sticker on the bottom of the Main Body.



**Do not fill the Main Body above the Maximum Fill Line (Raised Line).**

**Drink Level**

Maximum Fill Line (Raised Line)

Thoroughly clean the inside and Mouth of the Main Body, and the Lid Set after every use. Be particularly careful after filling the product with sports drinks.

Consume beverages within the same day. Leftover contents may spoil.

Break ice cubes into smaller pieces before using, as failure to do so may cause deformation of the Main Body.

This product is not leak proof. Be very careful that it does not tip over.

Make sure that the Lid Gasket is securely attached during use.

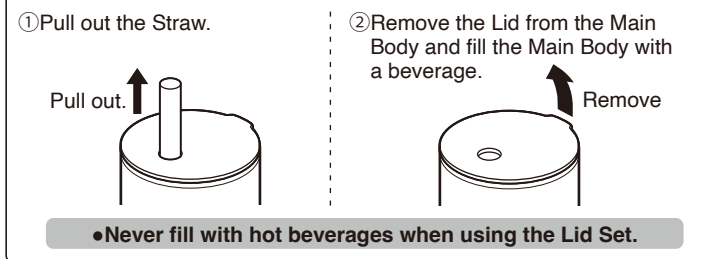
When using a vehicle drink holder:  
 • Make sure that the product sits securely inside the drink holder.  
 • Do not subject the product to strong shaking or vibration.

Note: The rattling noise that may be heard when the Main Body is shaken comes from the metallic foil used in the vacuum insulation to increase cold retention, and does not indicate a malfunction.

How to Use:

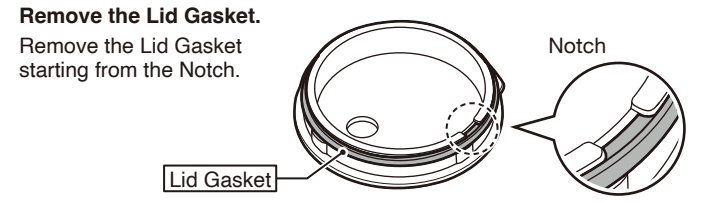
- Follow the instructions for care and wash the product thoroughly before use.
- When you first use the product, there may be a plastic smell. However, this will become less noticeable with use.
- The stainless steel body of the Tumbler may give off a metallic odor, however this is a normal property of stainless steel.

Remove the Lid Set and fill the Main Body with a beverage.

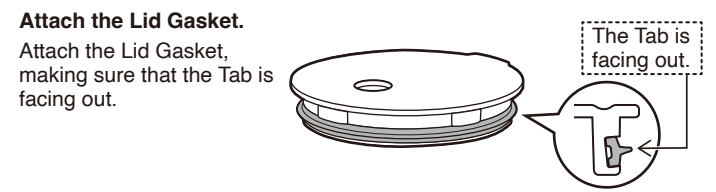


To attach the Lid Set, perform the above procedure in reverse.

Disassembling the Lid Set:



Assembling the Lid Set:



How to Take Care of Your Product:

- Clean the product after each use to prevent odors and mold, and to keep the product sanitary.
- Always disassemble the product before cleaning.

When Cleaning Your Product:

Please follow these instructions to prevent damage to the product:

- Do not boil.
- Do not use a dishwasher or dish-dryer on the Lid Set.
- Do not clean using paint thinner, polishing powders, abrasive cleansers, scrub brushes (nylon, metal wire, etc.), melamine sponges, the nylon side of an abrasive sponge, or any similar items.
- Do not use bleach as it may damage the product. Zojirushi's designated cleaning detergent SB-ZA01E may be used to clean the interior of the Main Body and the Lid.
- The Main Body is fully washable, but do not soak it in water for an extended period of time.
- If the product is not going to be used for an extended period, wash thoroughly and dry well. Store the product away from high temperatures and humidity.

How to Take Care of Your Product: continued

How to Clean

- ① Wash using warm water and mild dishwashing liquid with a sponge. Use a small brush or a soft sponge brush with a handle to wash parts that are difficult to wash.
  - ② Rinse, leave to dry so there is no remaining water. Thoroughly flush the inside of the Straw with strong running water.
- Streaks or smudges caused by rubbing on the coated portion of the Main Body can be removed using a soft eraser.
  - Parts of the exterior of the Main Body may become lightened from cleansers or water stains. If this occurs, pour hot water over the discolored portion, and then immediately wipe it with a dry, soft cloth. Be careful not to scald yourself.

**How to Clean Rust Spots and Water Stains**

- ① Fill the Main Body with hot water with 10% vinegar.
- ② Leave for 30 minutes to an hour without attaching the Lid Set.
- ③ Wash the interior thoroughly.

**Tea, Coffee, and Other Stubborn Stains (Main Body interior and Lid Set)**

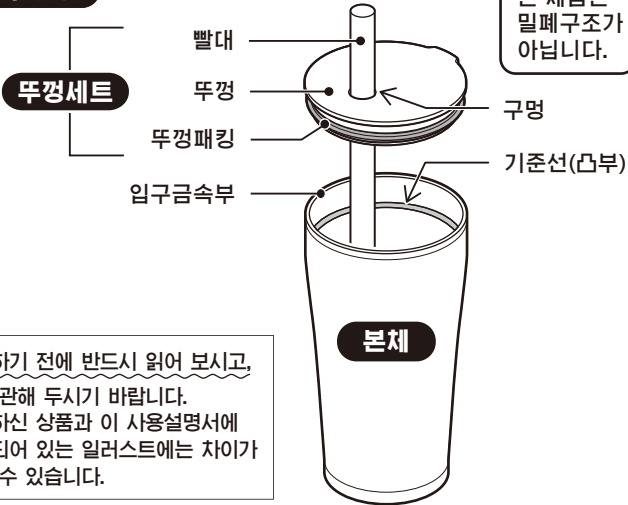
Remove the Lid and use Zojirushi's cleaning detergent SB-ZA01E. (Contact Zojirushi Customer Service or your local dealer for further information.)

Replacing the Lid Set:

We take care in only using materials that are safe and hygienic for food contact. However, if plastic parts become damaged or their surface becomes rough, please replace them for optimum performance. The Lid Set may need to be replaced due to time and wear. Please check it about once a year. When replacing parts, please record the model number and part name beforehand. Then contact either the store where you purchased the product or Zojirushi Customer Service. Replacement parts may be available for an additional charge.

스테인리스 텀블러 SX-H 형 사용설명서

각부의 명칭



본 제품은 밀폐구조가 아닙니다.

- 사용하기 전에 반드시 읽어 보시고, 잘 보관해 두시기 바랍니다.
- 구입하신 상품과 이 사용설명서에 기재되어 있는 일러스트에는 차이가 있을 수 있습니다.

안전을 위한 주의사항 반드시 지켜 주십시오

사용자 또는 주위 사람에 대한 위험, 재산피해를 미연에 방지하기 위하여 반드시 지켜주셔야 할 사항을 설명하고 있습니다.

■ 잘못 사용하면 발생할 수 있는 위험과 손해 정도를 다음 구분으로 설명합니다.

- 경고** 사망이나 중상을 초래할 우려가 있는 내용입니다.
- 주의** 경상 또는 물적 손해를 초래할 우려가 있는 내용입니다.

■ 꼭 지켜주셔야 할 내용을 다음 구분으로 설명합니다.

- 해서는 안 되는 '금지' 내용입니다.
- 반드시 해야 하는 '지시' 내용입니다.

경고

- 영유아는 사용하지 못하도록 하십시오. 또한 영유아의 손이 닿는 곳에는 두지 마십시오. 뚜껑세트를 사용할 경우 뜨거운 음료는 절대로 넣지 마십시오.

주의

- 본 제품 전용 부품 외는 부착하지 마십시오. 화재나 고장의 원인이 되므로, 불이 직접 닿거나(가스레인지 등) 전기히터, IH 쿠킹 히터 등의 위에 제품을 올려지 마십시오. (분해 부품 제외)
- 제품을 개조하거나 분해·수리하지 마십시오. (분해 부품 제외)
- 제품을 흔들지 마십시오.
- 보온·보냉 성능이 저하된 제품은 사용하지 마십시오.
- 진공층에서 물 소리가 나는 경우는 사용하지 마십시오. 진공층에서 새어나온 물을 마시고 물의 상태가 나빠질 수 있습니다.
- 뚜껑 구멍으로 직접 음료를 마시지 마십시오.
- 뚜껑 구멍·빨대로 음료를 넣거나 버리지 마십시오.
- 떨어뜨리면 위험하므로 뚜껑세트를 잡고 운반하지 마십시오.
- 화상을 입거나 제품 고장의 원인이 되므로 난로나 가스레인지 등 화기 옆에 두지 마십시오.

화재나 고장의 원인이 되므로, 불이 직접 닿거나(가스레인지 등) 전기히터, IH 쿠킹 히터 등의 위에 제품을 올려지 마십시오.

불꽃이 튀어 위험하므로 제품을 전자레인지로 가열하지 마십시오.

떨어뜨리거나 부딪치게 하는 등 강한 충격을 주지 마십시오.

자동차 주행 중, 운전자는 제품을 사용하지 마십시오.

드라이아이스는 넣지 마십시오.

아이스픽 등 끝이 뾰족한 물건으로 찍지 마십시오.

고장의 원인이 되므로 캔이나 병 등을 본체에 넣지 마십시오.

본체의 그림 무늬가 벗겨지는 원인이 되므로 손톱이나 딱딱한 것으로 긁거나 문지르지 마십시오.

본체 외부 일부본에 붙어있는 용기 바닥면 스티커는 떼어내지 마십시오.



**음료의 양은 기준선(凸부)보다 적게 넣어 주십시오.**

**음료의 위치**

기준선(凸부)

뚜껑패킹은 확실히 끼워서 사용해 주십시오.

자동차 전용 드링크 홀더를 사용할 경우

- 제품이 드링크 홀더에 안정적으로 고정되는지 확인해 주십시오.
- 큰 진동을 가하지 마십시오.

사용 후 바로 본체 내부, 본체 입구금속부, 뚜껑세트를 깨끗이 씻으십시오. 특히 스포츠 음료를 넣어 사용한 경우에는 주의해 주십시오.

음료는 그날 종으로 다 마셔 주십시오. 부패의 원인이 됩니다.

본체가 변형되는 원인이 되므로 얼음은 미리 작게 부셔서 넣으십시오.

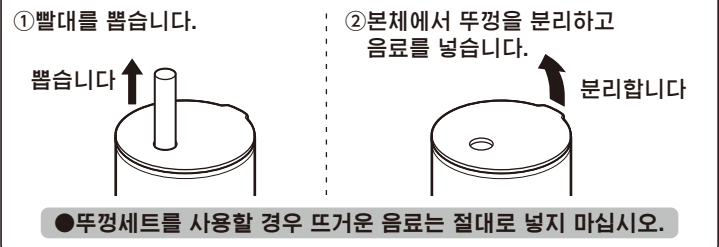
이 제품은 밀폐 구조가 아닙니다. 넘어지지 않도록 충분히 주의해 주십시오.

※ 본체를 흔들면 소리가 납니다만 이상이 아닙니다. 보냉 효과를 위해 본체 내부에 삽입한 금속박 때문에 나는 소리입니다.

사용법

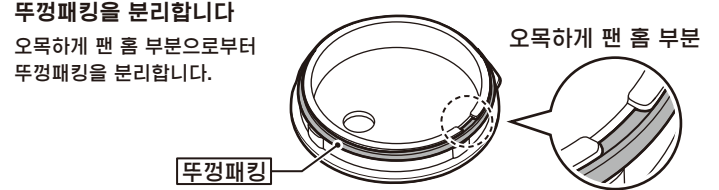
- 사용하기 전에 제품을 손질법에 따라 충분히 씻어 내십시오.
- 사용 초기에는 플라스틱 등의 냄새가 날 수 있지만 계속 사용하면 점차 없어집니다.
- 본체의 스테인리스는 금속 특유의 냄새가 나는 경우가 있지만, 이상은 아닙니다.

뚜껑세트를 분리한 다음에 음료를 넣어 주십시오.

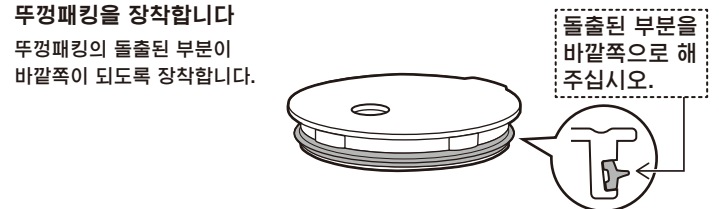


뚜껑세트를 장착할 때는 상기의 역순으로 해 주십시오.

뚜껑세트의 분해방법



뚜껑세트의 조립방법



손질법

- 냄새나 오물 부착, 곰팡이 발생을 방지하여 오랫동안 청결하게 사용할 수 있도록 주의사항을 지켜 주시고, 사용하신 후에는 반드시 손질해 주십시오.
- 반드시 분리하여 손질해 주십시오.

**손질 시 주의사항**

제품이 손상되는 원인이 되므로 아래 사항에 주의해 주십시오.

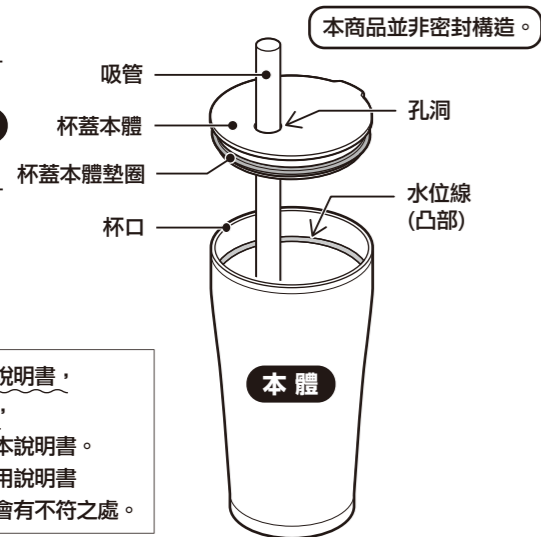
- 삶지 마십시오.
- 뚜껑세트는 식기세척건조기, 식기건조기 등은 사용하지 마십시오.
- 시너, 연마분, 연마제가 함유된 세제, 수세미류(나일론, 금속제 등), 멜라민 스펀지, 스펀지 나일론 표면 등을 사용하지 마십시오.
- 제품을 손상시키는 원인이 되므로 표백제는 사용하지 마십시오. 당사가 지정하는 「스테인리스 보온병용 세정제 SB-ZA01E」는 본체 내부, 뚜껑세트에 사용할 수 있습니다.
- 본체는 물 속에 오랫동안 담가두지 마십시오.
- 장기간 사용하지 않을 경우는 충분히 씻어서 건조한 후 고온·다습한 곳을 피해 보관해 주십시오.

손질법 계속

- 손질법**
- ① 미온수로 희석한 주방용 세제를 스펀지에 묻혀 닦습니다. 손질하기 어려운 부분은 시판 소형 브러시나 손잡이가 있는 부드러운 스펀지 브러시 등으로 씻어 주십시오.
  - ② 행군 후 물기가 남지 않도록 건조시킵니다. 빨대 내부는 강한 수류로 충분히 씻어내십시오.
- 본체의 도장 부분이 스펀지 생긴 줄모양의 흔적 등이 상기 손질법으로 잘 지워지지 않을 때는 부드러운 지우개를 이용해 손질하면 지워질 수 있습니다.
  - 본체 바깥쪽 일부가 세제나 물때로 인해 하얗게 변색될 수 있습니다. 이런 경우에는 변색된 부위에 뜨거운 물을 붓고 말린 부드러운 천으로 즉시 닦아 주십시오. 화상을 입지 않도록 충분히 주의하십시오.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>붉은 녹 반점이나 물때</b>                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>① 식초를 약 10% 넣은 온수를 본체 내부에 담습니다.</li> <li>② 뚜껑세트를 끼우지 않은 상태에서 30분~1시간 방치합니다.</li> <li>③ 본체 내부를 잘 닦습니다.</li> </ol> |
| <b>차 양금, 커피 등 찌든 오염 (본체 내부, 뚜껑세트)</b> | 뚜껑세트를 본체에서 분리시켜 「스테인리스 보온병용 세정제 SB-ZA01E」(별매품)을 사용해 주십시오.   |

- 뚜껑세트는 소모품입니다. 1년을 기준으로 확인해 주십시오.
- 뚜껑세트의 수지는, 식품 위생 측면을 고려하여 안전한 재질로 제작되었지만, 거칠어지거나 손상된 경우에는 부품 교체를 권장합니다.(유상)

**各部位名稱**


- 使用前請詳讀說明書，以便正確使用，並請妥善保管本說明書。
- 所購商品與使用說明書上的插圖可能會有不符之處。

**安全注意事項**

務請遵守

為了防止給使用者或他人帶來危害及財產損害，特此說明務請遵守事項。

■因錯誤操作而導致的危險及損害程度，按以下區分說明。

- 警告** 表示如果操作有誤，可能會導致死亡或重傷的內容。
- 注意** 表示如果操作有誤，可能會導致輕傷或物品損壞的內容。

■務請遵守的內容，按以下的區分予以說明。

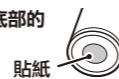
- 不得進行的“禁止”內容。
- 務必實行的“指示”內容。

**警告**

- 請勿讓嬰幼兒玩耍或使用，並注意不可放在嬰幼兒摸得到的地方
- 使用杯蓋組時，請絕對不要裝入熱飲

**注意**

- 請勿組裝非本商品專用的零件
- 請勿改造或分解修理（可分解零件除外）
- 請勿搖晃商品
- 請勿使用保溫、保冷性能低落的商品
- 真空層有水聲時，請勿繼續使用  
飲用由真空層滲出的水，可能會造成身體不適。
- 不可由杯蓋本體的孔洞直接飲用飲品
- 不可由杯蓋本體的孔洞、吸管裝入或倒出飲品
- 請勿握著杯蓋組移動，掉落將造成危險。
- 為避免造成燙傷或商品損壞，請勿靠近電暖爐或瓦斯爐等火源高溫處
- 請勿直接放在火源（如瓦斯爐）、電暖器或電磁爐等上方，否則會造成火災或損壞
- 請勿使用微波爐加熱，會有引起火花的危險
- 請勿讓商品受到強力撞擊，例如摔落、碰撞等
- 開車時請勿飲用
- 請勿放入乾冰
- 請勿以尖銳物品戳刺
- 請勿將瓶罐放入本體內，以免造成損壞
- 請勿用指甲及堅硬物品刮擦，以免刮下本體外側底部的貼紙


**加入飲品的量請勿超過水位線（凸部）**
**飲品的位置**


請確實裝上杯蓋本體墊圈使用

- 使用車內的置杯架時
  - 請先確認本商品能穩定放置於置杯架後再使用
  - 請勿大幅搖晃

使用後請清洗本商品。尤其是放入運動飲品使用後，請立即沖洗本體內側、本體杯口、杯蓋組

 飲品請於當日喝完  
以免造成腐壞。

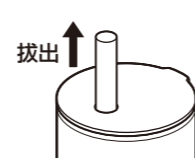
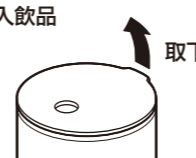
 冰塊請事先敲成小塊狀再放入，  
以免造成本體變形

 本商品並非密封構造。  
請特別注意避免打翻

※當搖動本體時，會聽到「沙沙」聲。這是嵌在本體真空層中用來提升保冷效果的金屬箔所發出的聲音，屬於正常現象。

**使用方法**

- 使用前請遵循清理方法，將商品充分清洗乾淨。
- 初次使用時可能有輕微的塑膠氣味，經使用後會逐漸消失。
- 不銹鋼本體可能帶有金屬的獨特氣味，屬於正常現象。

**取下杯蓋組並裝入飲品**
**① 拔出吸管**

**② 由本體取下杯蓋本體並裝入飲品**


●使用杯蓋組時，請絕對不要裝入熱飲

安裝杯蓋組時，請以上述步驟反向進行。

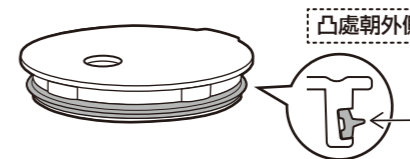
**杯蓋組的拆卸方法**

取下杯蓋本體墊圈

由缺口處取下杯蓋本體墊圈


**杯蓋組的組裝方法**

組裝杯蓋本體墊圈

 杯蓋本體墊圈的凸處  
朝外側組裝

**清理**

- 為防止氣味、髒污附著，與墊圈發霉，請遵守注意事項，使用後務必予以清理，常保清潔。
- 請務必拆卸後再清理。

清理時，請特別注意：

請注意下列事項，以免造成本體損壞。

- 請勿煮沸。
- 杯蓋組請勿使用洗碗機、烘碗機等清洗、烘乾。
- 請勿使用稀釋劑、清潔粉、含研磨劑的洗潔劑、廚具清潔刷（尼龍類、金屬類等）、科技海綿、海綿的尼龍面等清洗。
- 為避免商品破損，請勿使用漂白劑。
- 本公司指定的「不銹鋼保溫瓶清洗劑 SB-ZA01E / SB-ZB01」，可以使用於本體內側和杯蓋組。
- 可全面清洗本體，但請勿長時間浸泡於水中。
- 長時間不使用時，請用溫水或水充分清洗，晾乾後避免保管於高溫、高濕度的地方。

**清理**

續

**清理方法**

- ①用海綿沾上以溫水稀釋過的廚房用中性洗碗精清洗。  
難以清洗部分請使用市售的小刷子或有把柄的軟質海綿刷等清洗。
- ②沖洗後充分晾乾避免水分殘留。  
吸管的內側請用強水流充分沖洗。
- 本體烤漆部分摩擦所產生的條狀髒污等，以上述方法也無法清除時，也可使用柔軟橡皮擦拭除。
- 本體外側有一部分可能會因洗潔劑或水垢變白。此時請用熱水淋變色處，並立刻以乾軟布擦拭。  
請充分注意避免燙傷。

**紅色銹斑或水垢**

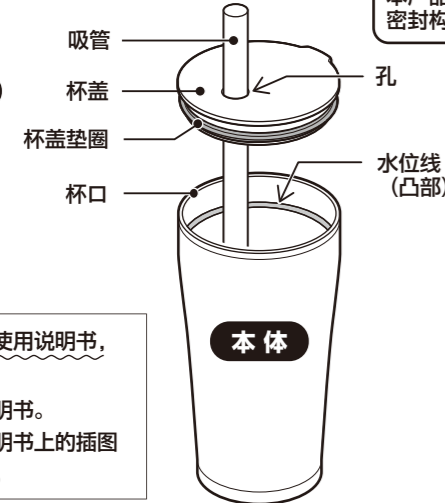
- ①將加有約10%醋的熱水倒入本體內側
- ②不蓋杯蓋組，放置30分鐘~1小時
- ③充分洗淨本體內側

**頑固的茶垢、咖啡垢（本體內側、杯蓋組）**

請由本體取下杯蓋組，使用「象印不銹鋼保溫瓶清洗劑 SB-ZA01E / SB-ZB01」（另售品）清洗

- 本品採用安全可靠且符合日本食品衛生要求的材料。
- 杯蓋組為消耗品，建議隨時檢視。若墊圈泛白或出現黑色霉斑、樹脂變得粗糙或破損時，請立即更換。（須自費，請洽詢本公司服務中心）

# 不锈钢真空广口杯 SX-H 型 使用说明书

**各部位名称**


本产品并非密封构造。

**本体**

- 使用前请仔细阅读使用说明书，以便正确使用。并请妥善保管本说明书。
- 所购产品与使用说明书上的插图可能会有不符之处。

## 安全注意事项 请务必遵守

为了防止给使用者或他人带来危害、财产损害，请务必遵守以下注意事项。

■将操作有误时造成的各种危险或伤害的程度按以下的划分予以说明。

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| <b>警示用语</b> 可能会导致死亡或重伤的情况。 | <b>注意事项</b> 可能会导致轻伤或物品损害的情况。 |
|----------------------------|------------------------------|

■请务必遵守的内容，按以下的划分予以说明。

|              |              |
|--------------|--------------|
| 不得进行的“禁止”情况。 | 务必实行的“指示”情况。 |
|--------------|--------------|

## 警示用语

- 请勿让婴幼儿使用。请勿放在婴幼儿摸得到的地方
- 使用杯盖组时，请绝对不要倒入热的饮料

## 注意事项

- 不要安装除产品专用部件以外的部件
- 请勿分解和修理产品（可分解部件除外）
- 请勿摇晃产品
- 请勿使用保温、保冷性能不良的产品
- 真空层有水声时请勿使用
- 若饮用真空层漏出的水分，可能会导致身体不适。
- 真空层
- 请勿通过杯盖的孔直接饮用饮料
- 请勿从杯盖的孔或吸管中倒入饮料、倒出饮料
- 请勿抓持杯盖组搬运，一旦掉落会有危险
- 请勿靠近电暖炉或瓦斯炉等火源附近，以免造成烫伤或产品故障
- 请勿放在火源（煤气台等）或电炉、IH灶台上等，以免造成火灾或故障
- 会有引起火花危险，请勿使用微波炉加热产品
- 请勿摔、碰等强力撞击
- 开车时司机请勿使用本产品
- 请勿加入干冰
- 请勿用碎冰锥等前端尖锐的物体戳刺
- 请勿将罐子或瓶子等放入本体，以免造成故障
- 请勿用指甲及坚硬物品刮擦本体的图案部分，以免造成图案脱落
- 请勿撕下本体外侧底部的贴纸
- 不得用于对乳制品或婴儿食品的长时间保温（有细菌繁殖的危险）

加入饮料的量应低于水位线(凸部)

**饮料的位置**

水位线(凸部)

使用后请立即充分清洗本体内侧、本体杯口、杯盖组。加入运动饮料时请特别注意

饮料请于当天饮用完，以免造成腐坏。

请将冰块敲成小块状之后放入，以免造成本体变形

本产品并非密封构造。请格外注意不要倾倒

在杯盖垫圈确实安装好的状态下使用

使用车内水杯架时

- 请先确认本产品可以固定安放至水杯架
- 请避免使其经受剧烈震动

※当摇动本体时，会听到“沙沙”声。这是嵌在本体真空中用来提升保冷效果的金属箔所发出的声音，属于正常现象

## 使用说明

- 使用前请按清理方法将产品充分洗净。
- 刚开始使用时，可能会有塑料等异味，随着使用次数的增加会逐渐消失。
- 本体的不锈钢可能带有金属特有的气味，属于正常现象。

## 拆卸杯盖组后加入饮料

①拔出吸管

②从本体外侧取下杯盖，加入饮料

**●使用杯盖组时，请绝对不要倒入热的饮料**

安装杯盖组时，请使用与上述步骤相反的顺序。

## 杯盖组拆卸方法

取下杯盖垫圈

从缺口部取下杯盖垫圈

杯盖垫圈

缺口部

## 杯盖组安装方法

安装杯盖垫圈

安装杯盖垫圈时将其凸部置于外侧

凸部置于外侧

## 清理

- 为防止产生异味、污垢附着和发霉，一直常保清洁使用，请遵守注意事项，使用后务必清理。
- 请务必拆卸后清理。

**清理须知**

请注意以下事项，否则可能会造成产品损坏。

- 请勿煮沸。
- 杯盖组请勿使用洗碗烘干机、餐具干燥机等。
- 请勿使用信纳水、去污粉、含研磨材质的洗涤剂、炊帚(尼龙制、金属制等)、密胺海绵、海绵的尼龙面等清洗。
- 请勿使用漂白剂，以免损伤本产品。

使用本公司指定的“不锈钢保温瓶清洗剂SB-ZA01E”（另售品）可以清洗本体内侧、杯盖组。

- 请勿将本体长时间放置于水中。
- 长时间不使用时，请充分清洗，完全晾干后放在远离高温和高湿度的场所存放。

## 清理 继续

- 清理方法**
- ①请用海绵沾上温水稀释的洗碗专用洗涤剂清洗。难以清洗的部位请使用市售的小刷子或带手柄的软质海绵刷等清洗。
  - ②冲洗后请充分晾干，不留水分
- 请用强水流充分冲洗吸管内侧。
- 使用上述方法也无法除去本体涂层部分因摩擦而产生的条纹状污垢时，可使用柔软的橡皮擦去此类污垢。
  - 部分本体外侧可能因洗涤剂或水垢导致发白。此时请将开水浇在变色处，并立刻用柔软的干布擦拭。请务必注意不要被烫伤。

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>有红色锈斑或水垢</b>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>①请在热水中加入约10%的醋，并将其倒入本体内</li> <li>②请勿安装杯盖组，放置30分钟~1小时</li> <li>③将本体内侧充分洗净</li> </ol> |
| <b>茶垢、咖啡的顽固污渍(本体内侧、杯盖组)</b> | 从本体外侧取下杯盖组，使用“不锈钢保温瓶清洗剂SB-ZA01E”（另售品）清洗  |

- 杯盖组属于消耗品。请每年确认一次为宜。
- 本品采用了安全可靠且符合食品卫生安全要求的材料，但是，为了保证最佳性能，有部件受损时请及时更换。更换部件时，请预先记录型号和部件名称，然后联系您购买的经销商或象印客服中心。（需自费）

## 品质标示

执行标准：

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| GB/T 40355      | 不锈钢真空保温容器                |
| GB 4806.1-2016  | 食品安全国家标准 食品接触材料及制品通用安全要求 |
| GB 4806.7-2016  | 食品安全国家标准 食品接触用塑料材料及制品    |
| GB 4806.9-2016  | 食品安全国家标准 食品接触用金属材料及制品    |
| GB 4806.11-2016 | 食品安全国家标准 食品接触用橡胶材料及制品    |

上海象印家用电器有限公司  
 联系地址：中国(上海)自由贸易试验区富特北路225号第三层D13部位(邮编: 200131)  
 生产者名称：象印有限公司  
 生产者地址：日本国大阪府北区天满1丁目20番5号  
 原产地：泰国  
 象印公司全国服务热线：800-819-9119  
 手机用户拨打：400-680-9119